

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2010

Utgiven i Helsingfors den 29 juli 2010

Nr 688—690

INNEHÅLL

Nr		Sidan
688	Lag om hypoteksbanksverksamhet	2385
689	Lag om ändring av lagen om Finansinspektionen	2396
690	Lag om registrering av fiskefartyg och vattenbruksfartyg som används till havs	2397

Nr 688

Lag

om hypoteksbanksverksamhet

Utfärdad i Nådendal den 16 juli 2010

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Tillämpningsområde

I denna lag föreskrivs det om rätten att bedriva hypoteksbanksverksamhet, om de krav som ska ställas på verksamheten och om tillsynen över att de iakttas.

2 §

Definitioner

I denna lag avses med

1) *hypoteksbanksverksamhet* affärsverksamhet som består i att emittera säkerställda

obligationslån enligt denna lag; som hypoteksbanksverksamhet anses dock inte affärsverksamhet där det endast emitteras obligationslån utan annan säkerhet än borgen som ställts av ett offentligt samfund,

2) *hypotekskredit*

a) kredit vars säkerhet utgörs av en inteckning som fastställts i ett huvudsakligen för boende avsett inteckningsbart objekt enligt 16 kap. 1 § eller 19 kap. 1 § i jordabalken (540/1995) eller av aktier i ett bostadsaktiebolag enligt 1 kap. 2 § i lagen om bostadsaktiebolag (1599/2009) eller jämförbara aktier, andelar eller bostadsrätter eller med de ovan uppräknade säkerheterna jämförbar säkerhet som finns i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (*bostadskredit*), och

b) kredit vars säkerhet utgörs av en inteckning som fastställts i ett för affärs- eller kontorsbruk avsett inteckningsbart objekt enligt

16 kap. 1 § eller 19 kap. 1 § i jordabalken, av sådana aktier i ett bostadsaktiebolag eller ömsesidigt fastighetsaktiebolag som berättigar till besittning av affärs- eller kontorslokaler, eller med de ovan uppräknade säkerheterna jämförbar säkerhet som finns i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsrådet (*affärsfastighetskredit*),

3) *offentlig kredit* kredit som har beviljats finska staten, en finländsk kommun eller något annat sådant offentligt samfund som vid tillämpning av den metod som föreskrivs i 58 § i kreditinstitutslagen (121/2007) får jämföras med finska staten och en finländsk kommun och kredit vars fulla säkerhet utgörs av borgen som ett offentligt samfund som avses i denna punkt har ställt eller av en fordran på ett sådant samfund,

4) *mellankredit* kredit som en hypoteksbank har beviljat en inlåningsbank eller ett kreditföretag på de villkor som anges i 8 §,

5) *säkerställt obligationslån* ett obligationslån vars säkerhet i enlighet med denna lag utgörs av hypotekskredit eller offentlig kredit som antecknats i ett obligationsregister,

6) *hypoteksbank* ett kreditinstitut i aktiebolagsform enligt 8 § 1 mom. i kreditinstitutslagen vars enda syfte är att bedriva hypoteksbanksverksamhet,

7) *inlåningsbank* ett kreditinstitut enligt 9 § i kreditinstitutslagen,

8) *kreditföretag* ett kreditinstitut enligt 11 § i kreditinstitutslagen,

9) *emittent* en hypoteksbank eller sådana inlåningsbanker och kreditföretag som har rätt att bedriva hypoteksbanksverksamhet.

3 §

Annan tillämplig lagstiftning

På hypoteksbanker ska tillämpas aktiebolagslagen (624/2006), lagen om affärsbanker och andra kreditinstitut i aktiebolagsform (1501/2001) och kreditinstitutslagen, om inte något annat föreskrivs i denna lag.

4 §

Tillsyn

Finansinspektionen övervakar efterlevna-

den av denna lag och av föreskrifter som utfärdats med stöd av den.

2 kap.

Hypoteksbank

5 §

Koncession för en hypoteksbank

Koncession för en hypoteksbank kan beviljas ett kreditinstitut som avses i 8 § i kreditinstitutslagen och som uppfyller förutsättningarna i denna lag.

6 §

Firma

Endast hypoteksbanker får i sin firma eller annars i sin verksamhet använda ordet hypoteksbank.

7 §

Tillåten affärsverksamhet

En hypoteksbank får inte bedriva annan affärsverksamhet än att bevilja och förvärva hypotekskrediter, mellankrediter och offentliga krediter samt bedriva därtill nära anknyten verksamhet. En hypoteksbank får inte äga andra fastigheter, aktier eller andelar än sådana som den behöver för sin affärsverksamhet.

En hypoteksbanks tillgångar får utöver vad som föreskrivs i 1 mom. placeras endast i fordringar på vilka det vid användning av den metod som avses i 58 § i kreditinstitutslagen får tillämpas 0 eller 20 procents riskvikt och i andra värdepapper som avses i 1 kap. 2 § 1 mom. 2 punkten i värdepappersmarknadslagen (495/1989) och som är börs- eller marknadsvärdepapper enligt 1 kap. 3 § i den sistnämnda lagen samt i utländska värdepapper som kan jämföras med dem.

En hypoteksbank får dock äga sådana fastigheter samt sådana aktier och andelar i bostads- och fastighetsaktiebolag som har kommit i hypoteksbankens besittning som säkerhet för obetalda fordringar.

8 §

Mellankredit

En hypoteksbank får bevilja inlåningsbanker och kreditföretag kredit (*mellankredit*) på villkor att

1) mellankrediten antecknas i hypoteksbankens obligationsregister och som säkerhet för säkerställda obligationslån antecknas i obligationsregistret gäldenärens hypotekskrediter eller offentliga krediter enligt säkerhetskraven i 12—14 och 16 § i denna lag,

2) hypoteksbanken eller dess konkursbo har rätt att få betalning för hypotekskrediter och offentliga krediter som antecknats i obligationsregistret och som på grund av mellankrediten utgör säkerhet genom att avstå från krediten eller driva in krediten i enlighet med dess villkor efter det att det säkerställda obligationslånet förfallit till betalning eller hypoteksbanken försatts i likvidation eller konkurs,

3) på de tillgångsposter som antecknats i gäldenärens obligationsregister tillämpas vad som föreskrivs om borgen i 28—30 § och om tredjemanspant i 40 § i lagen om borgen och tredjemanspant (361/1999), dock så att en eventuell regressfordran som gäldenären i ett mellankreditförhållande har i första hand ska kvittas mot mellankrediten,

4) hypoteksbanken får använda betalningar baserade på mellankrediten endast för betalning av förpliktelser som orsakas av säkerställda obligationslån mot gäldenärens regressfordran som uppkommit genom betalning eller överlåtelse av en hypotekskredit eller offentlig kredit som antecknats som säkerhet för mellankrediten, till dess att alla de säkerställda obligationslån som hänför sig till den är till fullo betalda, och

5) hypotekskredit och offentlig kredit som i obligationsregistret antecknats som säkerhet på grund av mellankrediten får avföras ur registret och frisläppas till gäldenären endast i den mån som mellankrediten har amorterats.

Hypoteksbanken får inte utan tillstånd av Finansinspektionen överlåta eller pantsätta en mellankredit. En mellankredit får inte utmätas för hypoteksbankens skuld och inga sakkunskapsåtgärder får vidtas i fråga om mellankre-

diten. En överlåtelse eller pantsättning som strider mot detta förbud är utan verkan.

9 §

Fusion, delning och överlåtelse av affärsverksamhet

En hypoteksbank kan fusioneras med en annan hypoteksbank eller med en inlåningsbank eller ett kreditföretag som har fått tillstånd enligt 10 §. Vid delning och överlåtelse av affärsverksamheten kan en hypoteksbank överföra egendom som avses i 12 § till en annan hypoteksbank, till en inlåningsbank eller till ett kreditföretag.

3 kap.

Hypoteksbanksverksamhet

10 §

Tillstånd för hypoteksbanksverksamhet

Finansinspektionen kan på ansökan bevilja en inlåningsbank eller ett kreditföretag som uppfyller villkoren i denna lag tillstånd att bedriva hypoteksbanksverksamhet. Andra än inlåningsbanker och kreditföretag som har beviljats tillstånd för hypoteksbanksverksamhet enligt detta moment eller hypoteksbanker som har beviljats koncession enligt 5 § får inte bedriva hypoteksbanksverksamhet eller använda benämningen säkerställt obligationslån eller en benämning som kan förväxlas med denna för obligationslån som de emitterar.

Sökanden ska utöver sin bolagsordning eller reglerna för verksamheten lämna Finansinspektionen utredning om

1) att hypoteksbanksverksamheten bedrivs i enlighet med denna lag och de föreskrifter som utfärdats med stöd av den,

2) sina planer för hypoteksbanksverksamheten,

3) att kreditinstitutets verksamhet är stabil och att dess ekonomiska ställning och funktionsförmåga räcker för att trygga återbetalningen av säkerställda obligationslån,

4) att sökanden har den yrkesskicklighet och sakkunskap som hypoteksbanksverksamheten förutsätter,

5) att sökanden har sådana riskhanterings- och tillsynsmetoder som hypoteksbanksverksamheten förutsätter,

6) principerna och förfarandena för värdering av säkerheter, och

7) att sökandens obligationsregister uppfyller föreskrivna krav.

Finansinspektionen kan utfärda närmare föreskrifter om tillståndsförfarandet.

11 §

Tillsyn över hypoteksbanksverksamhet

Finansinspektionen övervakar hypoteksbanksverksamhet enligt denna lag. Finansinspektionen har rätt att utfärda föreskrifter om riskhantering och intern kontroll inom hypoteksbanksverksamheten.

Om den verksamhet som bedrivs av en inlåningsbank eller ett kreditföretag med tillstånd för hypoteksbanksverksamhet inte uppfyller kraven i denna lag eller villkoren i Finansinspektionens tillstånd ska Finansinspektionen sätta ut en tidsfrist inom vilken inlåningsbanken eller kreditföretaget ska uppfylla de krav som Finansinspektionen ställt. Om kraven inte uppfylls inom tidsfristen, kan Finansinspektionen återkalla inlåningsbankens eller kreditföretagets tillstånd för hypoteksbanksverksamhet.

4 kap.

Säkerheter

12 §

Säkerheter för säkerställda obligationslån

Säkerhet för säkerställda obligationslån är på lika grunder alla hypotekskrediter, offentliga krediter samt fyllnadssäkerheter enligt 15 §, som antecknats som säkerhet för obligationslånen i det obligationsregister som avses i 20 §, om inte säkerheterna har registrerats som säkerhet för ett visst säkerställt obligationslån.

Emittenten samt gäldenären i ett mellankreditförhållande får inte utan Finansinspektionens tillstånd överlåta eller pantsätta hypotekskrediter eller offentliga krediter som utgör säkerhet för säkerställda obligationslån.

Överlåtelse eller pantsättning som strider mot detta förbud är utan verkan. I kredithandlingarna eller i det datasystem där hypotekskrediterna och de offentliga krediterna administreras ska antecknas att en kredit har ställts som säkerhet för ett säkerställt obligationslån.

En registrerad säkerhet som emittenten eller en gäldenär i ett mellankreditförhållande i enlighet med denna lag har ställt för ett säkerställt obligationslån går inte åter med stöd av 14 § i lagen om återvinning till konkursbo (758/1991).

13 §

Säkerhetens valuta

Den säkerhet för ett säkerställt obligationslån som antecknats i det obligationsregister som avses i 20 § ska anges i samma valuta som obligationslånet. Vid tillämpningen av denna paragraf beaktas också derivatavtal som ingåtts för att skydda säkerställda obligationslån och tillgångar som utgör säkerhet för dem.

14 §

Krav som gäller hypotekskrediter och säkerheter för dessa

Hypotekskredit som upptas som säkerhet för ett säkerställt obligationslån får inte överstiga det verkliga värdet på de aktier eller den fastighet som utgör säkerhet. Det verkliga värdet ska fastställas i enlighet med god fastighetsvärderingssed, med iakttagande av Finansinspektionens föreskrifter om kreditinstituts interna kapitalutvärdering och hantering av kreditrisker. När det är fråga om aktier och fastigheter som utgör säkerhet för affärsfastighetskrediter och för bostadskrediter på över tre miljoner euro ska en opartisk och utomstående, av Centralhandelskammaren godkänd fastighetsvärderares utlåtande inhämtas enligt lagen om fastighetsfonder (1173/1997).

Emittenten ska regelbundet i enlighet med Finansinspektionens föreskrifter om kapitaltäckningskrav och hantering av kreditrisker i fråga om kreditinstitut följa och justera värdet på de aktier och fastigheter som utgör säkerhet.

Om säkerheterna för ett säkerställt obligationslån inte uppfyller kraven i denna lag ska Finansinspektionen fastställa en tidsfrist inom vilken emittenten ska skaffa ytterligare lagstadgade säkerheter. Om emittenten inte inom tidsfristen uppfyller säkerhetskraven, kan Finansinspektionen återkalla emittentens tillstånd för hypoteksbanksverksamhet.

15 §

Fyllnadssäkerheter

Som säkerhet för ett säkerställt obligationslån kan tillfälligt användas följande fyllnadssäkerheter:

1) obligationer och andra skuldförbindelser som emitterats av staten, en kommun, ett annat offentligt samfund eller av ett kreditinstitut som inte hör till samma finansiella företagsgrupp som emittenten,

2) proprieborgen som ställts av ett offentligt samfund eller kreditinstitut som avses i 1 punkten,

3) kreditförsäkring som beviljats av ett försäkringsbolag som inte hör till samma i lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat (699/2004) avsedda konglomerat som emittenten,

4) emittentens egna insättningar hos Finlands Bank eller en inlåningsbank; om emittenten är en inlåningsbank får insättningen inte göras hos en inlåningsbank som hör till samma finansiella företagsgrupp som emittenten.

Fyllnadssäkerhet kan användas när

1) hypotekskredit eller offentlig kredit inte har hunnit beviljas eller registreras som säkerhet för obligationslånet, eller

2) totalbeloppet av säkerheterna inte annars uppfyller villkoren enligt 16 och 17 §.

De säkerheter som avses i 1 mom. får uppgå till högst 20 procent av de registrerade säkerheternas sammanräknade belopp, dock så att fordringarna på kreditinstitut inte överstiger 15 procent av säkerheternas sammanräknade belopp. Finansinspektionen kan av särskilda skäl på emittentens ansökan för viss tid bevilja tillstånd till avvikelse från begränsningen på 20 procent.

16 §

Krav som gäller säkerheternas totalbelopp

I totalbeloppet av säkerheterna för säkerställda obligationslån ska vid tillämpning av denna paragraf och 17 § räknas in

1) högst 70 procent av det verkliga värdet på de aktier eller den fastighet som utgör säkerhet för en viss bostadskredit,

2) högst 60 procent av det verkliga värdet på de aktier eller den fastighet som utgör säkerhet för en viss affärsfastighetskredit, och

3) bokföringsvärdet på offentliga krediter och fyllnadssäkerheter.

I totalbeloppet av säkerheterna ska inte räknas in mellankrediter och sådana i obligationsregistret antecknade krediter som enligt Finansinspektionens föreskrifter ska bokföras som oreglerade krediter.

Totalbeloppet av säkerheterna för säkerställda obligationslån ska ständigt överskrida de säkerställda obligationslånen sammanlagda återstående kapital.

Totalbeloppet av säkerheterna för säkerställda obligationslån ska till sitt nuvärde ständigt med minst två procent överskrida det sammanlagda nuvärdet på de betalningsföreläggelser som de säkerställda obligationslånen har gett upphov till. I totalbeloppet av säkerheterna ska räknas in de hypotekskrediter och de offentliga krediter som för gäldenärerna i mellankreditförhållanden har antecknats i obligationsregistret. Vid beräkning av nuvärdet på hypotekskrediter ska betalningar beaktas i den proportion som de räknas in i totalbeloppet av säkerheterna. Vid beräkning av totalbeloppet av säkerheterna ska också sådana i obligationsregistret antecknade derivatavtal beaktas som har ingåtts i syfte att skydda säkerställda obligationslån och tillgångar som utgör säkerhet för dem. Finansinspektionen kan utfärda närmare föreskrifter om beräkning av nuvärdet.

Minst 90 procent av värdet på säkerheternas totalbelopp ska bestå av bostadskrediter, offentliga krediter eller fyllnadssäkerheter, om inte något annat föreskrivs i villkoren för obligationslånet.

För en mellankredit ska i obligationsregistret som säkerhet för säkerställda obligations-

lån antecknas gäldenärens hypotekskrediter eller offentliga krediter, så att det värde på de registrerade säkerheter som räknas in i totalbeloppet på säkerheterna ständigt överskrider mellankreditens belopp.

17 §

Likviditetskrav

Emittenten ska se till att den återstående genomsnittliga lånetiden för säkerställda obligationslån inte är längre än den återstående genomsnittliga löptiden för de krediter som är antecknade i det obligationsregister som avses i 20 §.

Dessutom ska emittenten se till att de räntor som varje period på tolv kalendermånader löper på de tillgångar som räknas in i totalbeloppet av säkerheterna under samma period täcker totalbeloppet av räntebetalningarna till innehavarna av säkerställda obligationer och betalningarna till motparterna i derivatavtalen. Det som föreskrivs ovan i detta moment gäller också säkerställda obligationslån och sådana derivatavtal som ingåtts för att skydda de tillgångar som utgör säkerhet för lånen. Innan hypoteksbanken eller en gäldenär i ett mellankreditförhållande försätts i konkurs eller likvidation får hypoteksbanken alternativt utifrån räntebetalningarna i fråga om mellankrediten räkna in de räntor som löper på de tillgångar som utgör säkerhet till den del det gäller säkerheter som gäldenären i mellankreditförhållandet har ställt.

Finansinspektionen kan utfärda närmare föreskrifter om tillämpningen av denna paragraf.

18 §

Derivatavtal i samband med hypoteksbanksverksamhet

I hypoteksbanksverksamhet får derivatavtal ingås endast för att skydda mot risker.

Ett säkerställt obligationslån får förenas med villkoret att penningflödena i samband med det varierar liksom i samband med derivatavtal, endast om ett derivatavtal har ingåtts som skydd mot den risk som villkoret innebär.

Finansinspektionen kan utfärda närmare föreskrifter om tillämpningen av denna paragraf.

19 §

Bokslut och delårsrapporter

Av emittentens bokslut ska, utöver vad som föreskrivs i 9 kap. i kreditinstitutslagen, framgå beloppet av beviljade hypotekskrediter, mellankrediter och offentliga krediter, beloppet av emitterade säkerställda obligationslån samt värderingsgrunderna för hypotekskrediternas säkerheter och mellankrediter. Om emittenten är skyldig att använda fastighetsvärderare enligt 14 §, ska i bokslutet dessutom nämnas de fastighetsvärderare som anlitats.

På hypoteksbanker tillämpas vad som i 157 § i kreditinstitutslagen föreskrivs om inlåningsbankers skyldighet att offentliggöra delårsrapporter och årsrapporter.

5 kap.

Obligationsregister

20 §

Obligationsregister

Emittenterna ska föra register över säkerställda obligationslån som de emitterat och över säkerheterna för dem.

I registret ska för varje emitterat säkerställt obligationslån antecknas

1) lånets nominella värde och återstående lånekapital,

2) låneräntan eller räntegrunden,

3) återbetalningstiden,

4) antalet låneandelar,

5) låneandelarnas nominella värde,

6) det sammanlagda nominella värdet av de hypotekskrediter och offentliga krediter som utgör säkerhet för lånet samt det återstående lånekapitalet; om krediternas sammanlagda bokföringsvärde är lägre än det nominella värdet ska dessutom bokföringsvärdet anges,

7) vem som ställt fyllnadssäkerhet för lånet samt säkerhetens art, nominella värde eller

belopp och giltighetstid samt namnet på gäldenären eller det kreditinstitut som tagit emot insättningen,

8) de mellankrediter som gäller lånet, mellankrediternas nominella värde och det återstående lånekapitalet.

I obligationsregistret ska i fråga om hypotekskrediter och offentliga krediter som utgör säkerhet för ett säkerställt obligationslån antecknas

1) nummer som möjliggör identifiering av krediten,

2) nominellt värde och återstående lånekapital,

3) återbetalningstid,

4) ränta eller räntegrund.

I fråga om hypotekskrediter som utgör säkerhet för ett säkerställt obligationslån ska dessutom antecknas

1) det verkliga värdet på de aktier, den fastighet eller motsvarande objekt som utgör säkerhet,

2) i fråga om bostadskrediter hur mycket 70 procent och i fråga om affärsfastighetskrediter hur mycket 60 procent av värdet av de aktier eller den fastighet som utgör säkerhet för krediten uppgår till, om kreditkapitalet överstiger detta,

3) i samband med överlåtelse av aktier, en fastighet eller motsvarande objekt, namnet på den bank som tagit emot insättningen som utgör tillfällig fyllnadssäkerhet i stället för tillgångarna i fråga samt insättningens belopp och kontonummer.

För säkerställda obligationslån utgör på lika grunder alla registrerade tillgångar säkerhet, om de inte har registrerats för ett visst säkerställt obligationslån. Om en hypotekskredit, offentlig kredit eller fyllnadssäkerhet utgör säkerhet för ett visst säkerställt obligationslån ska det av registret dessutom framgå vilket säkerställt obligationslån säkerheterna hänför sig till.

21 §

Registrering av derivatavtal i obligationsregistret

Derivatavtal som ingåtts som skydd mot risker som hänför sig till säkerställda obliga-

tionslån eller tillgångar som utgör säkerhet för sådana lån ska antecknas i obligationsregistret. Åtminstone följande uppgifter ska registreras om varje derivatavtal:

1) nummer som möjliggör identifiering av avtalet,

2) avtalstyp,

3) avtalspart,

4) start- och slutdag,

5) belopp i avtalsvaluta.

22 §

Förande av obligationsregister

Obligationsregistret ska uppdateras senast bankdagen efter det att ett säkerställt obligationslån har emitterats och den hypotekskredit eller offentliga kredit som ska utgöra säkerhet för lånet har beviljats eller fyllnadssäkerhet förvärvats. Förändringar i uppgifterna ska utan dröjsmål antecknas i registret. Av registeranteckningarna ska tas en säkerhetskopia som inte kan ändras i efterhand.

En hypotekskredit, mellankredit och offentlig kredit ska avföras ur registret när den är till fullo betald. Dessutom ska en kredit avföras om den på grund av att säkerheten bytts ut eller avregistrerats inte längre kan betraktas som en hypotekskredit. En hypotekskredit, mellankredit, offentlig kredit och fyllnadssäkerhet får dessutom avföras ur registret om det totalbelopp av säkerheterna som registrerats som säkerhet för säkerställda obligationslån uppfyller de lagstadgade och på lånevillkoren baserade kraven efter avregistreringen eller överföringen.

En hypotekskredit, offentlig kredit och fyllnadssäkerhet som antecknats i obligationsregistret som säkerhet för ett visst säkerställt obligationslån får avregistreras eller överföras som säkerhet för ett annat säkerställt obligationslån, om värdet på de hypotekskrediter och offentliga krediter som antecknats som säkerhet för obligationslånet samt fyllnadssäkerheternas belopp efter avregistreringen överstiger det återstående lånekapitalet och de på lånevillkoren eller kreditklassificeringen baserade kraven är uppfyllda.

23 §

Ändring av hypotekskrediter, mellankrediter och offentliga krediter

Registrering av en hypotekskredit eller offentlig kredit som säkerhet för ett säkerställt obligationslån hindrar inte att en hypoteksbank, en inlåningsbank, ett kreditföretag eller gäldenären i ett mellankreditförhållande avtalar om betalning av krediten i förtid eller om ändring av kreditvillkoren eller om att ersätta en säkerhet med en annan säkerhet enligt denna lag och begränsar inte heller i övrigt hypoteksbankens, inlåningsbankens eller kreditföretagets rättigheter som borgenär.

6 kap.

Tvångsverkställighet

24 §

Förbud mot utmätning, säkringsåtgärder och kvittning

Hypotekskredit, offentlig kredit och fyllnadssäkerhet som i obligationsregistret antecknats som säkerhet för ett säkerställt obligationslån får inte utmätas för en hypoteksbank, en inlåningsbank eller ett kreditföretags skuld och inga säkringsåtgärder får vidtas rörande krediten.

En borgenär får inte om emittenten försätts i likvidation eller konkurs kvitta sin fordran mot en hypotekskredit eller offentlig kredit som i obligationsregistret antecknats som säkerhet för ett säkerställt obligationslån, till den del krediten omfattas av obligationsinnehavarnas företrädesrätt till betalning enligt 25 §, och inte heller mot en mellankredit, om inte något annat föreskrivs i denna lag.

25 §

Säkerställda obligationslåns ställning vid emittentens likvidation och konkurs

Oberoende av emittentens likvidation och konkurs ska ett säkerställt obligationslån i enlighet med avtalsvillkoren för hela lånetiden betalas före andra fordringar ur de tillgångar som i obligationsregistret antecknats

som säkerhet för lånet. Medel som efter likvidationens eller konkursens början inflyter av säkerheterna för säkerställda obligationslån ska i registret antecknas som säkerhet för dessa obligationslån. I fråga om säkerheterna för sådana obligationslån gäller dessutom i tillämpliga delar vad som i 24 §, 2 mom. i denna paragraf, 26, 28 och 29 § föreskrivs om tillgångar som utgör säkerhet för säkerställda obligationslån. På bevakning av en fordran som grundar sig på ett säkerställt obligationslån vid en hypoteksbanks, en inlåningsbanks eller ett kreditföretags konkurs tillämpas 12 kap. 17 § i konkurslagen (120/2004).

Den företrädesrätt till betalning som obligationsinnehavare enligt denna paragraf har i fråga om hypotekskrediter som ingår i totalbeloppet av säkerheterna för säkerställda obligationslån inskränker sig till en andel som för bostadskrediter motsvarar 70 procent och för affärsfastighetskrediter 60 procent av det i obligationsregistret antecknade värdet på de aktier eller den fastighet som utgör säkerhet för krediten, vid den tidpunkt då emittenten försätts i likvidation eller konkurs.

En hypoteksbank som försätts i likvidation eller dess konkursbo har rätt att få betalning ur hypotekskrediter och offentliga krediter som antecknats i obligationsregistret och utgör säkerhet för mellankrediten, när betalning i enlighet med lånevillkoren sker vid en indrivning eller överlåtelse. Dessa betalningar ska antecknas i obligationsregistret enligt 1 mom.

Vad som ovan föreskrivs om återbetalning av säkerställda obligationslån ska på motsvarande sätt tillämpas på derivatavtal som antecknats i obligationsregistret och på likviditetskrediter enligt 26 § 4 mom. Motparter i derivatavtal och kreditgivare har samma företrädesrätt som innehavare av säkerställda obligationer till betalning ur tillgångar som i registret har antecknats som säkerhet för det säkerställda obligationslånet och ur betalningstransaktioner i samband därmed.

26 §

Administrering av säkerheter under en emittents likvidation och konkurs

När en emittent har försätts i likvidation

eller konkurs ska Finansinspektionen utan dröjsmål tillsätta ett ombud enligt 29 § i lagen om Finansinspektionen (878/2008) för att bevaka obligationsinnehavarnas och med dessa jämförbara borgenärs intressen och föra deras talan. Ombudet ska särskilt övervaka förvaltningen och realiseringen av tillgångar som utgör säkerhet för säkerställda obligationslån samt avtalsenliga betalningar till innehavarna av säkerställda obligationer. Den som utses till ombud ska ha i förhållande till uppdragets art och omfattning tillräcklig kännedom om finanssektorn och rättsliga frågor. På ombudet tillämpas i övrigt bestämmelserna om ombud i 29 § i lagen om Finansinspektionen, om inte något annat föreskrivs nedan.

Boförvaltaren ska på yrkande eller med samtycke av ombudet ingå derivatavtal som skydd mot risker orsakade av säkerställda obligationslån och tillgångar som utgör säkerhet för lånen samt vid behov sälja så mycket av säkerheterna för ett säkerställt obligationslån som behövs för skötsel av de förpliktelser som hänför sig till lånet.

Boförvaltaren kan dessutom med Finansinspektionens tillstånd överföra ansvaret för ett säkerställt obligationslån samt de tillgångar som utgör säkerhet för lånet till en annan hypoteksbank eller inlåningsbank eller till ett annat kreditföretag som fått tillstånd att emittera ett säkerställt obligationslån eller till en sådan utomlands auktoriserad aktör som övervakas på motsvarande sätt som enligt denna lag, om inte något annat följer av villkoren för det säkerställda obligationslånet.

Boförvaltaren har på yrkande eller med samtycke av ombudet rätt att säga upp eller överföra ett derivatavtal på tredje part, om de tillgångar som utgör säkerhet överläts eller realiserar och om det är motiverat med tanke på riskhanteringen, samt rätt att när obligationsinnehavarens intresse kräver det överlåta säkerheter till derivatavtalens motparter. Boförvaltaren har också rätt att trygga likviditeten genom avtalsarrangemang och att på yrkande eller med samtycke av ombudet ta upp likviditetskredit.

Om de i 16 och 17 § nämnda kraven gällande totalbeloppet av säkerheterna för säkerställda obligationslån inte kan uppfyllas, ska boförvaltaren på yrkande eller med sam-

tycke av ombudet låta de säkerställda obligationslånen förfalla till betalning och för betalning av dem sälja de tillgångar som utgör säkerhet för respektive obligationslån.

Boförvaltaren ska på yrkande eller med samtycke av ombudet kräva att gäldenären i ett mellankreditförhållande till emittenten ska sälja hypotekskrediter eller offentliga krediter som ingår i dennes säkerhet för ett säkerställt obligationslån så att vederlagsfordran trots 24 § 2 mom. helt eller delvis kvittas mot emittentens fordran på grund av mellankrediten. Gäldenären i ett mellankreditförhållande ska på yrkande av boförvaltaren vid behov till tredje part sälja en tillräcklig mängd säkerheter för emittentens säkerställda obligationslån, i syfte att sköta förpliktelser som sammanhänger med obligationslånet.

27 §

Överlåtelse av säkerheter till konkursbo

Boförvaltaren kan med ombudets samtycke överlåta säkerheter som antecknats i obligationsregistret till konkursboet endast om värdet och nuvärdet av totalbeloppet av säkerheterna enligt 16 § avsevärt överstiger de säkerställda obligationslånen sammanlagda belopp och det är uppenbart att den säkerhet som ska överlåtas inte behövs för att uppfylla förpliktelser enligt avtalsvillkoren för säkerställda obligationslån och derivatavtal eller enligt avtalsarrangemang som tryggar likviditeten.

Boförvaltaren ska av de betalningstransaktioner som en hypotekskredit medför överlåta den andel till konkursboet som överskrider företrädesrätten enligt 25 §.

Vad som ovan sägs om överlåtelse av säkerheter till konkursbo gäller på motsvarande sätt också gäldenären i ett mellankreditförhållande.

28 §

Administrering av säkerheter när en gäldenär i ett mellankreditförhållande är försatt i likvidation och konkurs

När en gäldenär i ett mellankreditförhållande är försatt i likvidation eller konkurs ska

Finansinspektionen utan dröjsmål utse ett ombud enligt 29 § i lagen om Finansinspektionen för att bevaka deras intressen som innehar säkerställda obligationer som emitterats av den hypoteksbank som är borgenär och för att föra obligationsinnehavarnas talan. Ombudet ska särskilt övervaka förvaltningen och realiseringen av de tillgångar som utgör säkerhet för de säkerställda obligationslånen samt de avtalsenliga betalningarna till de säkerställda obligationslånen borgenärer och till aktörer som kan jämföras med dem. Trots att en gäldenär i ett mellankreditförhållande har försatts i likvidation och konkurs ska det säkerställda obligationslånet betalas före andra fordringar ur de tillgångar som i obligationsregistret antecknats som säkerhet för obligationslånet i enlighet med avtalsvillkoren för hela lånetiden, varvid dessutom bestämmelserna i 25 § om företrädesrätt till betalning ska iakttagas i tillämpliga delar.

Boförvaltaren ska på yrkande eller med samtycke av ombudet, medan gäldenären i ett mellankreditförhållande är försatt i likvidation

1) till emittenten sälja hypotekskrediter eller offentliga krediter som ingår i dennes säkerhet för ett säkerställt obligationslån så att vederlagsfordran trots 24 § 2 mom. helt eller delvis kvittas mot emittentens fordran på grund av mellankrediten,

2) vid behov till tredje part sälja en tillräcklig mängd säkerheter för emittentens säkerställda obligationslån, i syfte att sköta förpliktelser som sammanhänger med obligationslånet.

29 §

Kontanta medel vid emittentens likvidation och konkurs

De medel som flyter in av säkerheterna för säkerställda obligationslån efter det att emittentens likvidation eller konkurs har börjat ska, liksom de bankkonton på vilka medlen finns, antecknas i obligationsregistret. Efter det att en hypoteksbanks eller inlåningsbanks eller ett kreditföretags likvidation eller konkurs har börjat ska kredit som i enlighet med 26 § 4 mom. tagits upp av boförvaltaren antecknas i obligationsregistret. För varje

bankkonto ska i registret antecknas hos vilket kreditinstitut det finns och kontots nummer samt för varje kredit vilket kreditinstitut som har beviljat den, kreditens nummer och nominella värde. Dessutom ska det i registret antecknas vilket säkerställt obligationslån de ovan avsedda posterna hänför sig till.

30 §

Derivatavtals ställning vid emittentens likvidation och konkurs

De förpliktelser som ett derivatavtal innebär ska oberoende av konkurs eller likvidation uppfyllas gentemot emittenten i enlighet med avtalsvillkoren, om inte något annat följer av villkoren i derivatavtalet. På medel som till följd av ett derivatavtal flyter in till emittenten efter likvidationens eller konkursens början ska tillämpas vad som i 29 § föreskrivs om säkerheter för säkerställda obligationslån.

7 kap.

Skadestånds- och straffbestämmelser

31 §

Skadeståndsskyldighet

I kreditinstitutslagen föreskrivs om skadeståndsskyldighet för hypoteksbankers aktieägare, förvaltningsrådsmedlemmar, styrelsemedlemmar och verkställande direktör och i revisionslagen (459/2007) om skadeståndsskyldighet för revisorerna. I fråga om skadeståndstalan för en hypoteksbanks räkning gäller 22 kap. 6—8 § i aktiebolagslagen (624/2006).

32 §

Hypoteksbanksbrott

Den som

1) utan tillstånd bedriver hypoteksbanksverksamhet,

2) i strid med 6 § i sin firma eller annars i sin verksamhet använder ordet hypoteksbank eller i strid med 10 § för sina emitterade obligationslån använder benämningen säker-

ställt obligationslån eller en benämning som kan förväxlas med denna,

3) emitterar ett säkerställt obligationslån utan att iaktta vad som i 14 och 15 § föreskrivs om säkerheter för sådana lån, eller

4) uppsåtligen gör en felaktig anteckning i obligationsregistret eller uppsåtligen försummar att göra en anteckning enligt denna lag,

ska, om inte gärningen är ringa eller strängare straff för den föreskrivs någon annanstans i lag, för *hypoteksbanksbrott* dömas till böter eller fängelse i högst sex månader.

8 kap.

Ikraftträdande och övergångsbestämmelser

33 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2010.

Nådendal den 16 juli 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

34 §

Övergångsbestämmelser

Genom denna lag upphävs lagen om hypoteksbanker (1240/1999).

Denna lag ska inte tillämpas på obligationslån som emitterats och derivatavtal som registrerats före lagens ikraftträdande. Om inte något annat avtalas ska på sådana lån alltså tillämpas 9, 9 a och 17 § i den lag som ska upphävas. Denna omständighet ska i fråga om obligationslån registreras i obligationsregistret med en anteckning som inte får ändras.

En hypoteksbank som bedriver hypoteksbanksverksamhet när denna lag träder i kraft ska inom sex månader från det att lagen trätt i kraft anpassa sitt obligationsregister så att det överensstämmer med 5 kap. i denna lag.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Förvaltnings- och kommunminister *Tapani Tölli*

Nr 689

L a g

om ändring av lagen om Finansinspektionen

Utfärdad i Nådendal den 16 juli 2010

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen om Finansinspektionen (878/2008) 5 § 18 punkten och
fogas till 5 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 301/2010, en ny 19 punkt och till lagen en
ny 50 a § som följer:

5 §

Andra finansmarknadsaktörer

Med *andra finansmarknadsaktörer* avses i
denna lag

— — — — —
18) fastighetsfonder enligt lagen om fastig-
hetsfonder (1173/1997),

19) kreditvärderingsinstitut enligt Europa-
parlamentets och rådets förordning (EG) nr
1060/2009 om kreditvärderingsinstitut.

Nådendal den 16 juli 2010

50 a §

*Behörig myndighet för kreditvärderings-
institut*

Finansinspektionen är behörig myndighet
enligt artikel 22 i Europaparlamentets och
rådets förordning (EG) nr 1060/2009 om kre-
ditvärderingsinstitut.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 augusti
2010.

Republikens President

TARJA HALONEN

Förvaltnings- och kommunminister *Tapani Tölli*

Nr 690

L a g**om registrering av fiskefartyg och vattenbruksfartyg som används till havs**

Given i Nådendal den 16 juli 2010

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Tillämpningsområde

Genom denna lag föreskrivs om det register som ska föras över finska fiske- och vattenbruksfartyg som används till havs till den del det inte föreskrivs om detta i rättsakter om Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik.

2 §

Registrets ändamål

Registret används för att följa och reglera fiskekapaciteten för finska fiskefartyg och för att övervaka, forska i, utveckla och statistikföra det kommersiella fisket och vattenbruket i enlighet med bestämmelserna om Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik och de nationella bestämmelser som utfärdats för att genomföra dem.

Registret kan också användas för att övervaka sjötrafiken och bränslebeskattningen och för övervakning som avses i lagstiftningen om livsmedel och för att stödja räddningsverksamheten i anslutning till färd på vatten, den allmänna beredskapsplaneringen, planeringen av användningen av vattenområden och upprätthållandet av gränssäkerheten.

3 §

Definitioner

I denna lag avses med

1) *fiskefartyg* fartyg som utrustats för eller används för kommersiellt fiske av fisk och andra levande akvatiska resurser i havet,

2) *finskt fiskefartyg* ett fartyg enligt 1 punkten som enligt 1 kap. 1 § i sjölagen (674/1994) är finskt,

3) *kommersiellt fiske* verksamhet där levande akvatiska resurser fångas för försäljning eller där de akvatiska resurser som fångats eller en del av dem säljs,

4) *vattenbruksfartyg* ett fartyg som används till havs uteslutande inom vattenbruket,

5) *fiskekapacitet* fiskefartygets dräktighet i bruttoton (GT) och maskineffekt i kilowatt (kW),

6) *fartygets totallängd* ett fartygs längd enligt definitionen i artikel 2.1 i rådets förordning (EEG) nr 2930/86 om definition av fiskefartygs egenskaper,

7) *registerutrymme* det utrymme i registret uttryckt i fiskekapacitet inom vilket fiskefartyg kan registreras i enlighet med de av Europeiska unionen fastställda bestämmelserna om fiskekapaciteten för Finlands fiskefartyg och i enlighet med 6 § 2 mom.,

8) *registreringstillstånd* tillstånd att få ett fiskefartyg som motsvarar den angivna fiskekapaciteten införd eller en ökning av fiskekapaciteten införd i registret,

9) *registrering* införande i registret av ett fiskefartyg eller vattenbruksfartyg eller av en ökning av fiskekapaciteten.

4 §

Registeransvariga

Registret förs av jord- och skogsbruksministeriet och de närings-, trafik- och miljöcentraler som har sitt verksamhetsområde vid kusten av finskt havsområde.

Dessa närings-, trafik- och miljöcentraler beslutar om registrering och avregistrering av fartyg inom sitt verksamhetsområde, beviljar registreringstillstånd som avses i 10 § och gör registeranteckningar om fiske- och vattenbruksfartyg inom sitt verksamhetsområde.

Jord- och skogsbruksministeriet administrerar registerutrymmet och gör registeranteckningar om fartygsgruppernas registerutrymme och svarar för den tekniska driften av registret.

Varje registeransvarig svarar för att de införda uppgifterna är riktiga.

2 kap.

Registreringsförfarande

5 §

Behörig registeransvarig

Behörig registeransvarig är den närings-, trafik- och miljöcentral enligt 4 § 1 mom.

inom vars verksamhetsområde fartygets ägare har sin hemkommun.

Om fartygets ägare har sin hemkommun någon annanstans än inom verksamhetsområdet för en närings-, trafik- och miljöcentral som avses i 4 § 1 mom., är Närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland behörig registeransvarig.

6 §

Gruppering av fartyg

Fartyg registreras i följande fartygsgrupper:

1) fiskefartyg med en totallängd under tolv meter (*kustfartyg*),

2) fiskefartyg med en totallängd om minst tolv meter (*högsjöfartyg*), eller

3) vattenbruksfartyg.

Bestämmelser om registerutrymmets maxistorlek för varje fartygsgrupp utfärdas genom förordning av statsrådet. I förordningen ska hänsyn tas till kraven på hållbart fiske och balansen mellan fiskefartygens fiskekapacitet och fiskresurserna.

7 §

Registreringsplikt

Ett fiskefartyg ska registreras innan det får användas för kommersiellt fiske. Om fiskekapaciteten för ett registrerat fiskefartyg ökas ska ökningen registreras innan fiskefartyget får fortsätta att användas för kommersiellt fiske.

Ett vattenbruksfartyg ska registreras innan det får användas inom vattenbruket.

8 §

Registreringsansökan

Den som äger ett fartyg ska skriftligen ansöka om registrering och om registreringsstillstånd hos den behöriga registeransvariga.

I ansökan ska fartygets ägare redogöra för de omständigheter enligt 9—11 och 21 § som ägaren känner till. På begäran av den behöriga registeransvariga är ägaren och innehavaren av ett fiskefartyg skyldiga att lämna de

uppgifter som behövs för att det ska kunna utredas om registreringsvillkoren är uppfyllda.

9 §

Villkor för registrering av fiskefartyg

För registreringen av ett fiskefartyg krävs det att fartyget är finskt och att det i registret finns tillräckligt med registerutrymme för fartyget.

10 §

Särskilda villkor för registrering av högsjöfartyg

Utöver registreringsvillkoren i 9 § gäller följande villkor, om ett högsjöfartyg ska fiska fiskarter där kvoterna fastställts av Europeiska unionen:

1) när innehavaren är en *fysisk person*: att denne är finsk medborgare eller medborgare i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och att innehavaren under de tolv månader som föregår ansökan eller registrering varit befälhavare eller ingått i besättningen på ett fiskefartyg och samtidigt deltagit i minst tio fiskeresor eller varit till sjöss minst tjugo dagar på fiskeresor eller, om dessa villkor för fiskeresor inte uppfylls, att innehavaren på det sätt som avses i 12 § 2 mom. visar att han eller hon kommer att uppfylla dessa villkor inom tolv månader efter registreringen, eller

2) när innehavaren är ett *öppet bolag* eller *kommanditbolag*: att majoriteten av bolagsmännen i det öppna bolaget eller de ansvariga bolagsmännen i kommanditbolaget är fysiska personer som uppfyller villkoren i 1 punkten eller sammanslutningar enligt denna punkt eller 3 punkten, eller

3) när innehavaren är ett *aktiebolag* eller ett *andelslag*: att majoriteten av de röster som aktierna i aktiebolaget eller andelarna i andelslaget ger innehas av fysiska personer som uppfyller villkoren i 1 punkten eller av sammanslutningar enligt denna punkt eller 2 punkten och att minst två tredjedelar av ledamöterna i styrelsen för aktiebolaget eller andelslaget samt ordföranden och vice ordfö-

randen är fysiska personer som uppfyller villkoren i 1 punkten, och

4) att det fiske som bedrivs med fartyget har tillräcklig ekonomisk anknytning till finländsk fiskerinäring.

Det som föreskrivs ovan om andelslag, aktiebolag, kommanditbolag och öppna bolag tillämpas på motsvarande utländska företag.

11 §

Tillräcklig ekonomisk anknytning till finländsk fiskerinäring

Den ekonomiska anknytningen till finländsk fiskerinäring är tillräcklig om

1) minst hälften av fartygets totala fångst under ett år, enligt fångstens totala värde, landas i en hamn i Finland,

2) minst hälften av fartygets årliga fiskeresor börjar i en hamn i Finland, eller

3) minst hälften av besättningen är finska medborgare eller medborgare i någon annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och är fast bosatta i Finland.

Ett högsjöfartyg måste också registreras om villkoren i 9 och 10 § uppfylls och ägaren lägger fram andra omständigheter som visar att det fiske som fartyget bedriver har tillräcklig ekonomisk anknytning till finländsk fiskerinäring.

12 §

Registreringstillstånd för fiskefartyg

Tillstånd att registrera ett fiskefartyg eller en ökning av ett fiskefartygs fiskekapacitet kan beviljas före registreringen.

Registreringstillståndet gäller ett år. Av särskilda skäl kan dess giltighet förlängas med högst ett år.

Registreringstillståndet förfaller, om registreringsansökan inte lämnas in till den behöriga registeransvariga inom den tid som anges i tillståndsbeslutet. Registreringstillståndet får inte överföras på någon annan.

13 §

Beviljande av registreringstillstånd samt registrering av fiskefartyg

Registreringstillstånd beviljas och fiskefar-

tyg registreras i den ordning det har antecknats att de inkommit till den behöriga registeransvariga. För ansökningar med samma ankomstdatum bestäms ordningsföljden genom lottdragning.

Om ett fartyg inte kan registreras eller registreringsstillstånd inte kan beviljas på grund av att det inte finns registerutrymme för fartygsgruppen, kan ansökan på skriftlig begäran av den sökande hållas kvar i väntan på registerutrymme i ett års tid. På skriftlig begäran av den sökande kan tiden förlängas med högst ett år.

För säkerställande av tillräckligt registerutrymme ska de registeransvariga före beslut enligt 1 mom. få jord- och skogsbruksministeriets bekräftelse för användningen av registerutrymmet.

14 §

Registrering av vattenbruksfartyg

Vattenbruksfartyg registreras i den ordning som ansökningarna har inkommit till den behöriga registeransvariga. För registrering av vattenbruksfartyg krävs det att fartyget används uteslutande inom vattenbruket och att verksamheten bedrivs på Finlands territorialvatten eller inom Finlands ekonomiska zon. Fartyget får dock temporärt användas även på andra vatten.

15 §

Kontroll av att registreringsvillkoren följs

Ägaren och innehavaren till ett fiskefartyg är skyldiga att lämna all den information som den behöriga registeransvariga begär för att utreda om registreringsvillkoren i 9—11 § är uppfyllda och för att kontrollera att de följs.

Innehavaren av ett högsjöfartyg ska visa att han kommer att uppfylla kraven beträffande fiskeresor i 10 § genom att till den behöriga registeransvariga lämna en skriftlig verksamhetsplan för fiskeverksamheten med det fiskefartyg som ska registreras. Av planen ska det framgå att den fysiska person som är innehavare av fartyget eller som har

anknytning till innehavaren enligt 10 § 1 mom. 1—3 punkten under de följande tolv månaderna efter registreringen är befälhavare eller hör till besättningen på fartyget på ett sätt som uppfyller kraven beträffande fiskeresor eller dagar till sjöss.

Alltid när innehavaren av ett högsjöfartyg byts eller i övrigt minst en gång per kalenderår ska den behöriga registeransvariga kontrollera att alla registrerade högsjöfartyg som fiskar kvoterade fiskarter uppfyller registreringsvillkoren. Om villkoren i 10 § inte har uppfyllts under det år som föregår granskningstidpunkten, ska den behöriga registeransvariga dra in fiskelicensen tills vidare enligt 29 § 2 mom. Den registeransvariga kan förlänga granskningsperioden på ett år med en tid denne finner rimlig, om innehavaren inte har kunnat uppfylla kravet i 10 § beträffande fiskeresor på grund av sjukdom eller någon annan jämförlig orsak.

3 kap.

Avregistrering av fartyg

16 §

Avregistrering av fiskefartyg

Ett fiskefartyg ska avregistreras, om

- 1) fartyget inte längre är finskt,
- 2) avregistreringen förutsätts enligt Europeiska unionens rättsakter,
- 3) fartyget har förlist eller förstörts på något annat sätt, eller
- 4) fartygets fiskelicens har varit indragen tre år utan avbrott.

Innan ett beslut fattas ska den ägare och den innehavare av fartyget som antecknats i registret ges tillfälle att bli hörd.

Ett fiskefartyg avregistreras också, om fartygets ägare skriftligen begär det och om den registeransvariga inte känner till några omständigheter som utifrån lag hindrar avregistreringen. Om fartyget innehas av någon annan än ägaren, ska den innehavare som antecknats i registret utan dröjsmål och innan beslutet fattas informeras om ägarens begäran.

17 §

Avregistrering av fiskefartyg på grund av att de inte används för fiske

Ett fiskefartyg kan avregistreras, om fiskefartygets befälhavare inte under innevarande år eller de tre föregående kalenderåren har lämnat några fångstanmälningar för fiskefartyget av vilka det framgår att fartyget används för kommersiellt fiske.

Den som antecknats som ägare och som innehavare av fartyget ska ges tillfälle att bli hörd innan beslut fattas.

De registeransvariga fattar beslut om avregistrering enligt denna paragraf i enlighet med jord- och skogsbruksministeriets föreskrifter.

18 §

Kvarhållande av ett fiskefartygs registerutrymme

Om ett fiskefartyg avregistreras på ägarens begäran, har ägaren rätt att hålla kvar det avförda fartygets registerutrymme för att användas för att registrera ett annat fiskefartyg eller öka fiskekapaciteten för ett registrerat fiskefartyg inom samma fartygsgrupp. En skriftlig begäran om kvarhållande av registerutrymmet ska lämnas in samtidigt som begäran om avregistrering av fartyget lämnas in.

På registreringstillstånd som gäller kvarhållande av registerutrymme tillämpas 12 § 2 och 3 mom.

19 §

Avregistrering av vattenbruksfartyg

Ett vattenbruksfartyg avregistreras, om fartygets ägare skriftligen begär det. Den innehavare som antecknats i registret ska informeras om ägarens ansökan innan beslut fattas.

Den registeransvariga har också rätt att avregistrera ett fartyg efter att ha hört ägaren och innehavaren, om fartyget permanent förs utanför Finlands ekonomiska zon.

4 kap.

Registeruppgifter

20 §

Tillämplig lag

Om inte något annat föreskrivs i denna lag eller rättsakterna om Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik, tillämpas i fråga om de uppgifter som antecknas i registret och uppgifternas offentlighet, utlämnande av uppgifter och avgifter för utlämnandet lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) och i fråga om personuppgifter personuppgiftslagen (523/1999) i tillämpliga delar.

21 §

Uppgifter som antecknas i registret

Som basuppgifter antecknas i registret de uppgifter som ska antecknas i registret enligt artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken och enligt kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 om registret över gemenskapens fiskeflotta.

Som uppgifter som behövs med tanke på registrets ändamål ska dessutom antecknas

- 1) fiskelicensens giltighetstid,
- 2) personbeteckning eller företags- och organisationsnummer, kontaktuppgifter och språk för fartygets ägare och innehavare,
- 3) ägaruppgifter som gäller fartyget,
- 4) uppgifter som gäller innehav av fartyget, för högsjöfartyg också de uppgifter som enligt 10 § krävs om ägarförhållandena i och förvaltningen av sammanslutningar som är innehavare,
- 5) fartygsgrupp för fartyget enligt 6 §,
- 6) uppgifter om besiktning av fartyget,
- 7) uppgifter som gäller fiskelicens och specialtillstånd för fiske som fartyget beviljats,
- 8) uppgifter om fångstredskap som används på fartyget,
- 9) uppgifter om registreringstillstånd enligt 12 och 18 §,

10) uppgifter om utmätningsåtgärder, såringsåtgärder och verkställighetsåtgärder som gäller fartyget,

11) ankomstdatum för registreringsansökan.

Närmare bestämmelser om de uppgifter som avses i 2 mom. utfärdas vid behov genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet.

22 §

Skyldighet att anmäla uppgifter

Ägaren av ett fartyg ska utan dröjsmål skriftligen informera den behöriga registeransvariga om förändringar i registeruppgifterna och samtidigt lägga fram en behövlig utredning om förändringarna. Om den registeransvariga har fått kännedom om förändringen på något annat sätt, kan den registeransvariga efter att ha hört berörd part ändra registeruppgifterna så att de motsvarar de förändrade omständigheterna. För att ändringar som kräver ett registreringsbeslut ska kunna införas i registret krävs det dock alltid en ansökan av fiskefartygets ägare.

Ett fartygs ägare och innehavare är skyldiga att på den registeransvarigas begäran lämna uppgifter som behövs för drivandet av eller ändamålet med registret.

23 §

Den registeransvarigas rätt att få uppgifter av myndigheter

Trots sekretessbestämmelserna har den registeransvariga rätt att få följande uppgifter som är nödvändiga för drivandet av och ändamålet med registret:

1) av de myndigheter som ansvarar för befolknings-, företags- och organisationsdatabaser: personbeteckningar och företags- och organisationsnummer, nationalitets-, adress- och hemkommunsuppgifter om fiskefartygs och vattenbruksfartygs ägare och innehavare och anställda på fiskefartyg samt uppgifter om personers död och uppgifter om

att juridiska personer upplösts eller att deras verksamhet upphört,

2) av de myndigheter som för fartygsregister: uppgifter om anteckningar om dem som äger och innehar registrerade fiskefartyg,

3) av gränskontrollmyndigheterna: uppgifter ur besättningsförteckningar för fiskefartyg,

4) av utmätningsmyndigheterna: uppgifter om utmätningsåtgärder, säkerhetsåtgärder och verkställighetsåtgärder som gäller fiskefartyg och vattenbruksfartyg,

5) av de myndigheter som utför besiktning av fartyg: uppgifter om besiktning av fiskefartyg och vattenbruksfartyg.

Uppgifterna får lämnas ut med hjälp av en teknisk anslutning eller annars elektroniskt.

24 §

Utlämnande av uppgifter som innehåller personuppgifter

Trots 16 § 3 mom. i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet får sådana uppgifter i registret som innehåller personuppgifter lämnas ut i form av kopior och utskrifter eller med hjälp av en teknisk anslutning eller annars elektroniskt

1) till tullmyndigheterna för i lag angivna tillsynsuppgifter, förebyggande av brott, förundersökning, beskattning och övervakning av beskattningen,

2) till gränsbevakningsväsendet och polisen för övervakning av fisket, upprätthållande av gränssäkerheten, övervakning av sjötrafiken, förebyggande av brott, förundersökning, undersökning av oljeutsläpp och räddningsverksamhet,

3) till Trafiksäkerhetsverket för styrning av sjöfarten, tillsyn över sjösäkerheten och upprätthållande av fartygsregister,

4) till arbetarskyddsmyndigheterna för övervakning av arbetsförhållandena ombord på fiskefartyg,

5) till utmätningsmyndigheterna för att de ska kunna utföra sina verkställighetsuppgifter,

6) till myndigheterna för livsmedelstillsyn för tillsynen av att livsmedelslagstiftningen följs,

7) till Ålands landskapsregering för övervakning av hur den gemensamma fiskeripolitiken följs och för registrering av sådana finska fartyg som har sin hemort i landskapet Åland,

8) till myndigheterna i medlemsstater i Europeiska unionen eller i stater som tillträtt avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, till Europeiska kommissionen, till Gemenskapens kontrollorgan för fiske och till de myndigheter som avses i internationella överenskommelser för fullgörande av de förpliktelser som följer av unionens lagstiftning eller internationella överenskommelser som är bindande för Finland,

9) till Centralen för undersökning av olyckor för räddningsundersökning och undersökning av olyckor,

10) till Statistikcentralen och Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet för upprättande av statistik och för forskning,

11) till universiteten och högskolorna för upprättande av statistik och för forskning,

12) till rådgivnings- och intressebevakningsorganisationerna inom fiskerinärringsbranschen för information och rådgivning som gäller fiskerinärringen,

13) till dem som godkänts av den registeransvariga, för utrednings-, forsknings- och planeringsändamål som hänför sig till förfarandet vid miljökonsekvensbedömning eller gäller fiskerinärringen.

Innan uppgifter lämnas ut med hjälp av en teknisk anslutning ska den som begär uppgifterna visa att de skyddas enligt 32 § i personuppgiftslagen.

25 §

Utlämnande av uppgifter på basis av fartygets yttre identifieringsbeteckning

Var och en har rätt att på basis av fartygets yttre identifieringsbeteckning enskilt få en utskrift eller kopia av de offentliga uppgifterna om ett registrerat fartyg samt de offentliga namn- och adressuppgifterna och den övriga kontaktinformationen om fartygets ägare och innehavare.

Uppgifterna får lämnas ut med hjälp av en teknisk anslutning eller annars elektroniskt.

26 §

Utlämnande av personuppgifter till områden utanför Europeiska unionen och Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Av grundad anledning får ur registret enskilt lämnas ut personuppgifter till myndigheter utanför Europeiska unionen och Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och för fullgörande av myndighetsuppgifter där, om de villkor för utlämnande av uppgifter som anges i 22 och 22 a eller 23 § i personuppgiftslagen uppfylls.

Uppgifterna får lämnas ut med hjälp av en teknisk anslutning eller annars elektroniskt.

27 §

Beslut om utlämnande av uppgifter

Jord- och skogsbruksministeriet beslutar om utlämnande av uppgifter som antecknats i fiskefartygsregistret. I andra än de situationer som avses i 26 § kan också den behöriga registeransvariga besluta om utlämnande av personuppgifter och andra uppgifter som gäller ett enskilt fartyg.

28 §

Bevarande av personuppgifter i registret

De personuppgifter som införts i registret med stöd av denna lag ska avföras ur registret genast när de blivit obehövliga med tanke på registrets ändamål.

5 kap.

Särskilda bestämmelser

29 §

Fiskelicens

Den behöriga registeransvariga beviljar, drar in och återkallar fiskelicenser som avses i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr

847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 och i kommissionens förordning (EG) nr 1281/2005 om förvaltning av fiskelicenser och de uppgifter som åtminstone måste ingå i sådana licenser. Licens för ett fiskefartyg beviljas i samband med fartygets registrering och den återkallas när fartyget avförs ur registret. När fartyget får ny ägare eller innehavare ska licensuppgifterna uppdateras. Ett fiskefartyg får inte användas för kommersiellt fiske, om det inte har en giltig licens med riktiga uppgifter.

Fiskelicenser ska dras in tills vidare eller för viss tid på de villkor som föreskrivs i lag eller Europeiska unionens lagstiftning. Innan en licens dras in ska ägaren och innehavaren ges tillfälle att bli hörda. Ett beslut om indragning av en fiskelicens får verkställas innan det har vunnit laga kraft. Indragningen ska återkallas genast när orsaken till indragningen försvinner.

30 §

Fartygens yttre identifieringsbeteckning

Bestämmelser om fartygens yttre identifieringsbeteckningar finns i kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87 om fastställande av närmare bestämmelser för märkning och dokumentation av fiskefartyg. Fartygets distriktsbeteckning ska målas på fartyget med bokstäver och siffror.

Genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet utfärdas närmare bestämmelser om fartygens yttre identifieringsbeteckningar och om storleken, platsen och färgen för anteckningarna på fartyget.

31 §

Fiskefartygsregisterförseelse

Den som uppsåtligt eller av oaktsamhet

1) försummar sin registreringsplikt enligt 7 §,

2) låter bli att tillställa den registeransvariga den underrättelse eller utredning om förändringar i registeruppgifterna som avses i 22 § 1 mom., eller

3) underlåter att inom en skälig tid lämna de uppgifter som den registeransvariga begärt med stöd av 15 § 1 mom. eller 22 § 2 mom. och som behövs för att utreda om registreringsvillkoren är uppfyllda eller för att kontrollera att de följs eller för upprätthållandet av och ändamålet med registret,

ska för *fiskefartygsregisterförseelse* dömas till böter.

Om en förseelse som avses ovan med hänsyn till omständigheterna är ringa, behöver den registeransvariga inte anmäla förseelsen till förundersökningsmyndigheten.

32 §

Hänvisningar till strafflagen

I strafflagen (39/1889) finns bestämmelser om registeranteckningsbrott i 16 kap. 7 §, om dataintrång i 38 kap. 8 § och om personregisterbrott i 38 kap. 9 §.

33 §

Ändringssökande

Ändring i ett beslut som den registeransvariga har meddelat med stöd av denna lag får sökas på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996), om inte något annat föreskrivs någon annanstans i lag.

34 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011.

Genom denna lag upphävs 4 a § i lagen av den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma fiskeripolitik (1139/1994), sådan paragrafen lyder i lag 1008/2002.

35 §

Övergångsbestämmelser

Ett fiskefartyg som finns registrerat i fiske-

fartygsregistret när denna lag träder i kraft ska utan någon särskild ansökan antecknas i den fartygsgrupp enligt 6 § som den på basis av sin längd tillhör.

De registreringstillstånd som den registeransvariga beviljat och de beslut om reservering av registerutrymme som den registeransvariga fattat före ikraftträdandet gäller den tid som angetts i besluten.

Ett år efter det att denna lag har trätt i kraft ska bestämmelserna i 10 § 1 mom. 1—3 punkten och 15 § 2 och 3 mom. tillämpas på högsjöfartyg som har registrerats i fiskefartygsregistret innan denna lag träder i kraft. Ett år efter det att lagen har trätt i kraft ska

fartygets ägare lägga fram information som visar att villkoren i 10 § är uppfyllda.

Den tidsfrist som anges i 17 § börjar räknas från lagens ikraftträdande.

Ett fartygs ägare ska inom ett år från det att denna lag har trätt i kraft ansöka om registrering för ett sådant fartyg vars registrering inte var obligatorisk när denna lag trädde i kraft.

Registeransökningar för vilka det inte har meddelats något beslut före denna lags ikraftträdande ska behandlas i enlighet med denna lag.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Nådendal den 16 juli 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 688—690, 2³/₄ ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2010

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663